



FIVE

Battery
Monolight

Manuale d'uso





FIVE

Indice

Introduzione	4
Le caratteristiche di FIVE	5
Prima di iniziare	7
Informazioni generali sulla sicurezza dell'utente	7
Pannello di controllo - Menu Dashboard	15
Impostazione della modalità flash	18
Lampada pilota	19
Caratteristiche del menu	19
Sostituzione di un tubo flash	23
Risoluzione dei problemi	24
smaltimento e riciclaggio	27
Dati tecnici	28
Informazioni legali	33
Dichiarazione di conformità USA e Canada	35



Caro fotografo,

ti ringraziamo per aver acquistato il flash a batteria Elinchrom FIVE Battery Monolight. Tutti i prodotti Elinchrom sono realizzati con le tecnologie più avanzate.

Per garantire la massima qualità, vengono utilizzati componenti accuratamente selezionati e l'apparecchiatura viene sottoposta a numerosi test sia durante che dopo la produzione. Siamo certi che potrai constatarne l'affidabilità con grande soddisfazione per molti anni a venire.

Ti preghiamo di leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso, per la tua sicurezza e per usufruire al meglio delle numerose funzioni disponibili.

Il tuo team Elinchrom



Introduzione

Questo manuale può mostrare immagini di prodotti con accessori che non fanno parte di set o unità singole. Le configurazioni dei set e delle singole unità Elinchrom possono cambiare senza preavviso e possono variare da Paese a Paese. Le reali configurazioni sono disponibili all'indirizzo www.elinchrom.com

Per ulteriori dettagli, aggiornamenti, novità e informazioni aggiornate sul sistema Elinchrom, ti invitiamo a visitare regolarmente il sito web di Elinchrom. Le ultime guide per l'utente e le specifiche tecniche possono essere scaricate nell'area "Assistenza".

I dati tecnici, le caratteristiche e le funzioni dei flash Elinchrom, degli accessori e del sistema Skyport possono cambiare senza preavviso. I valori elencati possono differire a causa delle tolleranze dei componenti o degli strumenti di misura. I dati tecnici sono soggetti a modifiche. Non possiamo offrire alcuna garanzia per gli errori di stampa.

Ti invitiamo a conservare questo manuale d'uso per una consultazione futura.



Le caratteristiche di FIVE

L'unità FIVE offre le modalità Manual, Action, HSS e TTL. La modalità TTL (Through the Lens Metering) consente di accedere a impostazioni di esposizione completamente automatiche in base alle capacità della fotocamera digitale. Se si desidera lavorare in modalità manuale o combinare entrambe le modalità, l'unità consente di salvare i parametri di esposizione TTL come punto di partenza quando si passa alla modalità manuale. L'unità supporta il radiocomando Skyport e l'HSS. Offre flash di breve durata a livelli di potenza inferiori.

Caratteristiche:

- 522 J/Ws di potenza massima di uscita in modalità manuale e TTL
- Gamma di potenza di 7 f-stop.
- Modalità Action per ottimizzare la durata del flash.
- Potenza della lampada pilota a LED bi-color regolabile su 40 livelli.
- Con l'ultimo aggiornamento del firmware, Transmitter Pro supporta HSS e TTL.
- Il colore specifico di Gruppo è visibile nei loghi laterali illuminati Elinchrom.
- Presa di sincronizzazione da 3,5 mm e presa USB-C per la ricarica e gli aggiornamenti del firmware



- WLAN interna per l'aggiornamento del modulo IOT e per opzioni future
- Batteria agli ioni di litio FIVE. Capacità: 82,08Wh / DC 14,4V
Bluetooth® integrato per l'app per smartphone (*disponibile per iOS)
- Attacco standard per accessori Elinchrom.
- Asta ombrello da 7/8 mm.
- Design ergonomico con ampio display LCD a colori.

Modalità TTL Elinchrom

- Gamma di potenza del flash a 7 f-stop.
- TTL +/- 3 f-stop regolabili a passi di 1/3.
- La lampada pilota a LED è regolabile in 40 livelli di potenza.
- Compatibile con Canon, Nikon, Fujifilm, Sony, Olympus /Panasonic e Pentax.

Manual mode

- Compatibile con tutti i trasmettitori Skyport.
- Potenza del flash in incrementi di 1/10 f-stop.
- Salva la potenza TTL come punto di partenza per la modalità manuale.



Prima di iniziare

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA DELL'UTENTE

- Le unità flash sono potenti fonti di luce. È importante essere consci del pericolo e dei problemi che potrebbero causare ad alcune persone e ai bambini.
- Se possibile, tenere i flash fuori dalla portata di persone non autorizzate.
- Tenere i flash lontano dalla portata dei bambini!
- In base alle norme di sicurezza, si richiama l'attenzione sul fatto che i flash elettronici non sono progettati per un uso estremo all'aperto, in condizioni di umidità o in presenza di polvere, e che non devono essere utilizzati dopo essere stati esposti a bruschi cambiamenti di temperatura che causano la formazione di condensa. La classe di protezione dall'umidità è conforme allo standard IP20.
- Non utilizzare senza autorizzazione in aree riservate (come ospedali, laboratori, ecc.).
- Non utilizzare in prossimità di materiali infiammabili/esplosivi. Mantenere una distanza minima di 1 m o più da qualsiasi oggetto.
- Non puntare mai il flash negli occhi di un soggetto senza preavviso. L'uso ravvicinato può compromettere la vista.
- Temperatura operativa: da un minimo di -20°C (-4°F) a un massimo di 35°C (95°F). Temperatura



di conservazione: da 15°C a 25°C. Temperatura di carica: da 0°C a 35°C.

- L'unità è sottoposta ad alta tensione e può essere soggetta a correnti elevate; pertanto, è necessario adottare le consuete precauzioni di sicurezza quando si maneggia l'unità.
- Non accendere il dispositivo senza un tubo flash montato e funzionante a causa dell'alta tensione sui connettori esposti!
- I sistemi flash immagazzinano energia elettrica in condensatori tramite un'alta tensione.
- Le unità possono mantenere una carica interna per un periodo di tempo considerevole anche una volta scollegate dalla batteria. I condensatori di carica interni difettosi possono esplodere durante l'uso dell'unità; pertanto, non accendere mai un flash che appaia difettoso.
- Per la vostra sicurezza, non aprite o smontate mai i vostri flash. Solo un tecnico autorizzato può aprire o tentare di riparare questa unità.
- Spegnerne sempre il flash prima di sostituire gli accessori.
- L'unità, il tubo flash e gli accessori possono diventare molto caldi durante e dopo l'uso! Per evitare lesioni, maneggiare con un panno isolante o attendere che le parti si raffreddino. Evitare la luce diretta del sole, che potrebbe riscaldare il flash e compromettere



l'efficienza della fotocellula. Proteggere l'unità flash quando viene utilizzata in condizioni di umidità, ma garantire la ventilazione per il raffreddamento!

- Non inserire mai alcun oggetto nei fori di ventilazione.
- Utilizzare solo accessori originali Elinchrom. Cavi, cupole di protezione in vetro e custodie danneggiate devono essere immediatamente sostituite dal servizio clienti.

AVVISO SULLA SICUREZZA E LA CARICA DELLA BATTERIA

IMPORTANTE! PER LA TUA SICUREZZA

Non utilizzare la batteria per scopi diversi da quelli specificati!

- Per ricaricare la batteria FIVE si consiglia di utilizzare il caricatore da parete USB-C Elinchrom 65W. Se l'operazione di ricarica non si completa una volta trascorso il tempo di ricarica indicato, interrompere immediatamente la ricarica e scollegare il caricabatterie.
- Se la batteria esterna emette odori, genera calore, appare deformata o presenta qualsiasi genere di anomalia durante l'uso, la ricarica o la conservazione, rimuovere immediatamente il caricabatterie e interrompere l'uso.
- Ricaricare il FIVE dopo l'uso. Riporre sempre l'unità con la batteria carica!



- Se il FIVE non viene utilizzato di frequente, ricaricarlo al più tardi dopo tre mesi onde evitare di danneggiare le celle agli ioni di litio in seguito a uno scaricamento completo.
- Non esporre l'unità a calore, freddo o umidità estremi per evitare di danneggiarla.

NON UTILIZZARE UN'UNITÀ BATTERIA DIFETTOSA, APPARENTEMENTE DANNEGGIATA O DEFORMATA! RISCHI ELETTRICI, CHIMICI E MECCANICI

- Non smontare, aprire o modificare la batteria.
- Non trasportare o conservare la batteria insieme a oggetti metallici come collane, forcine per capelli, ecc.
- Non forare la batteria con un chiodo o altri oggetti appuntiti, non colpirla con un martello e non appoggiarsi su di essa.
- Non colpire o lanciare la batteria.
- Se la batteria perde e l'elettrolito finisce negli occhi, non strofinarli. Sciacquare gli occhi con acqua corrente pulita e rivolgersi immediatamente a un medico. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni agli occhi.
- Conservare l'unità batteria in un luogo in cui i bambini non possano raggiungerla.
- Non inserire l'unità batteria in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato.



AVVERTENZA: FOTSENSIBILITÀ / EPILESSIA / CONVULSIONI

Una piccolissima percentuale di individui può manifestare crisi epilettiche o svenimenti quando viene esposta a determinati schemi luminosi o a luci lampeggianti. Queste condizioni possono scatenare sintomi epilettici o convulsioni non rilevati in precedenza in persone che non hanno mai sofferto di convulsioni o attacchi epilettici. Se l'utente, o qualcuno della sua famiglia, soffre di epilessia o ha avuto crisi di qualsiasi tipo, è bene consulti il proprio medico prima di utilizzare l'unità EL.

INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE l'uso e consultare il proprio medico prima di riprendere l'uso dell'unità EL ove l'utente, o qualsiasi altra persona, manifesti uno dei seguenti problemi di salute o sintomi:

- Vertigini
- Contrazioni oculari o muscolari
- Disorientamento
- Qualsiasi movimento involontario
- Visione alterata
- Perdita di consapevolezza
- Crisi epilettiche o convulsioni



USO ESTERNO

ATTENZIONE! PROTEGGERE IL PACCO BATTERIA DALL'UMIDITÀ!

Questo prodotto è progettato per l'uso a secco e non deve entrare in contatto con acqua o polvere. In condizioni di umidità, coprire o proteggere in altro modo l'unità. Non immergere l'unità FIVE in acqua o acqua di mare e non lasciare che si bagni. La classe di protezione è conforme allo standard IP20.

PRECAUZIONI PER LA TEMPERATURA

Per evitare il surriscaldamento, il prodotto non deve essere coperto quando si trova in modalità di ricarica o durante l'uso generale! Non utilizzare o lasciare l'unità vicino a una fonte di calore (+60°C o superiore), come un fuoco a fiamme libere, una stufa o la luce diretta del sole.

Se l'unità FIVE è stata esposta ad una temperatura particolarmente bassa, l'esposizione improvvisa all'aria calda o umida può causare la formazione di condensa e il verificarsi di malfunzionamenti.

AVVISO DI SICUREZZA - TUBI FLASH E LAMPADE PILOTA A LED

- I tubi flash e le parabole della lampada LED possono diventare molto calde durante e dopo l'uso!
- Non toccare mai un tubo flash né sostituirlo prima che l'unità si sia raffreddata e sia stata scollegata



dalla batteria.

- Non lampeggiare a breve distanza in direzione di una persona.
- Non fissare con lo sguardo la lampada pilota a LED.
- Non utilizzare in prossimità di materiali infiammabili/esplosivi.

Istruzioni per l'uso

- Il FIVE è un'unità Monolight a batteria, che utilizza solo la batteria originale Elinchrom FIVE agli ioni di litio. Si consiglia di utilizzare sempre il caricatore da parete USB-C Elinchrom 65W per caricare le FIVE batterie.
- Inserire la batteria sotto l'unità e assicurarsi che la batteria sia ben posizionata.
- Accendere l'unità.
- NON utilizzare l'unità senza aver prima rimosso il cappuccio protettivo nero.
- Seguire le istruzioni per il montaggio degli accessori.
- Consultare le caratteristiche e le funzioni del FIVE nelle pagine seguenti.





Ricarica / Caricatore da parete USB C da 65 W

Per ricaricare la batteria agli ioni di litio incorporata, utilizzare solo il caricatore da parete USB C originale Elinchrom da 65 W.

- Tempo di ricarica: Circa 1h35 min. fino al 100%, quando la batteria è collegata all'unità.
- Capacità della batteria potenza min/max: circa 14'600 / 450 lampi per batteria carica
- Ricaricare l'unità solo a temperature comprese tra 0° C e 35° C.
- Ricaricare la batteria agli ioni di litio prima di riporre l'unità.
- Se l'unità non viene utilizzata frequentemente, ricaricarla dopo 3 mesi al massimo.

Batteria agli ioni di litio FIVE

USB-C per
la ricarica
della batteria

Livello di
carica della
batteria



Pulsante di
rilascio della
batteria



Montaggio degli accessori

- Spegnere sempre l'unità prima di montare gli accessori.
- Montare il flash su un treppiede e bloccare la vite di sicurezza.
- Spostare la manopola di bloccaggio (sulla parte superiore dell'unità) della baionetta del riflettore in posizione OPEN.
- Inserire un accessorio e ruotarlo in senso orario finché non si sente lo scatto in posizione.
- Spostare la manopola di bloccaggio (sulla parte superiore dell'unità) della baionetta del riflettore in posizione di CLOSE.
- Verificare che il riflettore sia montato correttamente.

Utilizzare solo accessori e riflettori originali Elinchrom. La garanzia non copre i danni causati da accessori e riflettori di terze parti.

Pannello di controllo

1. Supporto per ombrello 7/8 mm
2. Display LCD a colori da 4 pollici
3. Pulsante Favourit, per configurare una funzione specifica dell'unità come accesso rapido.
4. Pulsante della lampada pilota: pressione breve (accensione/spegnimento) / pressione lunga (accesso al menu)
5. Pulsante di navigazione del menu (destra / uscita)



- Pulsante di navigazione del menu (sinistra / indietro) o aumento della potenza di 1 f-stop
6. Pulsante di scorrimento multifunzione (test flash, potenza, navigazione)
7. Pulsante di navigazione del menu (sinistra / indietro) o diminuzione della potenza di 1 f-stop
8. Accesso al menu
9. On/Off (l'illuminazione di colore rosso indica la modalità stand-by)
10. Fotocellula



Gli ingressi di FIVE (sotto l'unità)

1. Connettore di sincronizzazione jack da 3,5 mm
2. USB C



PANNELLO DI VISUALIZZAZIONE - DASHBOARD

La dashboard principale mostra le informazioni essenziali relative alle impostazioni. I colori della barra superiore corrispondono al numero del gruppo:



Blu per il Gruppo 1

Arancione per il Gruppo 2

Rosso per il Gruppo 3

Verde per il Gruppo 4.

Il colore specifico del Gruppo è visibile sui loghi laterali illuminati Elinchrom e sul display.

È possibile scegliere il colore di sfondo del menu tra nero e bianco nelle impostazioni degli Extra.



INFORMAZIONI SULLA DASHBOARD

Le impostazioni non attivate non vengono visualizzate nella dashboard. Ad esempio, se la lampada pilota è disattivata, il simbolo della lampada pilota non appare sulla dashboard.



1. Sincronizzazione Skyport
2. Canale di frequenza Skyport e numero del gruppo
3. Stato della fotocellula
4. Modalità Action (lambo veloce sull'intera gamma di potenza)
5. Segnale acustico di pronto
6. Modalità veloce (riciclo rapido)
7. LED di stato della lampada pilota
8. Aumentare la potenza del flash di 1 f-stop
9. Diminuire la potenza del flash di 1 f-stop
10. Valore della durata del lambo. La durata del lambo è visibile solo alle normali velocità dell'otturatore x-sync (1/125 o 1/250 a seconda della fotocamera).
11. Il colore della barra superiore indica il Gruppo
12. Stato della batteria

MODALITÀ TTL

La modalità TTL (Through the Lens Metering) consente di accedere alle impostazioni di esposizione completamente automatiche in base alla distanza della fotocamera digitale. I valori TTL vengono salvati automaticamente quando si passa alla modalità manuale. Per utilizzare l'apparecchio in modalità TTL, utilizzare il radiocomando Transmitter Pro e attivare la funzione TTL.



AGGIORNAMENTI DEL FIRMWARE

Le funzionalità vengono costantemente ampliate e migliorate; utilizzare sempre il firmware più recente per il trasmettitore Pro e l'unità flash FIVE.

LAMPADA PILOTA A LED

È possibile accedere alle impostazioni della lampada pilota tramite un pulsante dedicato.

Accesso al MENU DELLA LAMPADA PILOTA A LED

- Premendo brevemente il pulsante della lampada pilota si accende la lampada LED dell'unità flash Monolight FIVE.
- Premendo a lungo il pulsante della lampada pilota si apre il menu di impostazione della lampada pilota.

CARATTERISTICHE DEL MENU DELLA LAMPADA PILOTA A LED

Premere a lungo il pulsante della lampada pilota per accedere al menu di impostazione della lampada pilota. È possibile regolare direttamente la potenza della lampada pilota ruotando il pulsante di scorrimento. Per uscire dal menu, premere il pulsante (destra).

IMPOSTAZIONI DELLA LAMPADA PILOTA A LED

Per accedere alle modalità della lampada pilota prop/free, VFC (Visual Flash Control) e al timer della lampada pilota, premere il pulsante (sinistra). Ruotando il pulsante di scorrimento selezionare la funzione che si desidera modificare. A questo punto, premere il pulsante



di scorrimento per attivare l'opzione e selezionare (ruotando) l'opzione, quindi premere per confermare.

OPZIONI MENU		DESCRIZIONE	COME FARE
Moda- lità		Scegliere tra l'impostazione libera o proporzionale del valore della lampada.	Premere brevemente il tasto sinistro, modificare e confermare con il tasto di scorrimento
	Free	Il valore della potenza della lampada pilota è indipendente dal valore della potenza del flash.	Utilizzare il pulsante di scorrimento per impostare il valore; l'impostazione verrà memorizzata automaticamente. Per modificare le impostazioni, premere il pulsante sinistro per accedere al menu delle opzioni.
	Propor- tional	Il valore di potenza della lampada pilota cambia con i valori della potenza del flash.	
VFC	On / Off	Visual Flash Confirmation.	
Timer	On / Off	La lampada pilota si spegne dopo l'intervallo di tempo impostato nel timer.	
	Timer value	Timer della lampada di pilota, in secondi	



CARATTERISTICHE E CONFIGURAZIONE RADIO

L'unità Elinchrom FIVE supporta il Transmitter Pro, assicurarsi che sia l'unità che il Transmitter Pro utilizzino il firmware più recente.

SKYPORT

È possibile scegliere in quale gruppo e frequenza lavorare. Modificare le impostazioni del gruppo per esercitare un migliore controllo, ad esempio tra la luce principale e le seconde luci. Cambiare il canale di frequenza per evitare interferenze.

RADIO SETUP		
Radio	Mode	Normal
	Group	4
Flash	Frequency	2
Photocell		
Extras		
Info		
BACK	SELECT	EXIT

IMPOSTAZIONE MODALITÀ

FLASH MODALITÀ ACTION

Quando è attivata la modalità Action, l'unità offre un lampo rapido, ottimizzato per congelare il movimento.

FLASH MODE SETUP		
Radio	Flash mode	Action
	Recycl. time	Fast
Flash	Flash before	Yes
Photocell		
Extras		
Info		
BACK	SELECT	EXIT

TEMPO DI RICICLO

Il menu della modalità flash consente di impostare il tempo di riciclo su Fast (Veloce) o su Default (predefinito).

LAMPO PRIMA DEL PRONTO

Se il "Flash before ready" (lampo prima del pronto) è stato attivato, è possibile far sì che venga emesso un



lampo prima che l'unità flash sia stata ricaricata al 100%. Se disattivato, l'unità emette il lampo solo quando è stata ricaricata al 100%, per esposizioni precise a qualsiasi livello di potenza.

EXTRA

Il menu EXTRA offre singole impostazioni programmabili dell'unità: "Auto standby", "Auto-off", "Auto on" (per accendere l'unità), "Ready tone" (Tono di pronto), "Key-Board click" (Clic della tastiera) e "Background black or white" (Sfondo bianco o nero). È possibile configurare il pulsante "Favourite" (Preferito) per accedere rapidamente a una funzione specifica dell'unità. I Loghi EL illuminati laterali possono mostrare il colore del gruppo, possono essere impostati su bianco, oppure possono essere attenuati o spenti.

EXTRAS SETUP		
Radio	Auto stand-by	off
	Auto-off	59
Flash	Auto-on	Yes
	Favorite-K	Flashmode
Photocell	EL logo mode	High on ready
	EL logo Color	Group color
Extras	Ready tone	12
Info	Ready volume	DelMax
	Error volume	Default
BACK	SELECT	EXIT

INFORMAZIONI

La sezione Info consente di visualizzare il nome descrittivo (Friendly name) attribuito all'unità e una serie di statistiche sull'uso attuale, come il tempo totale di funzionamento dell'unità e l'uso del tubo flash.

SETUP MENU		
Radio	Friendly name	FIVE
	Firmware rev	0.1
Flash	Skyport ID	22312
	Life time	53:08
Photocell	Power on count	312
	Flash count	52769
Info		
BACK	SELECT	EXIT



Se si desidera personalizzare il nome dell'apparecchio, utilizzare l'App Elinchrom per IOS o il software per computer WIN / MAC. Il nome apparirà nella sezione Info (Friendly name).

Scorciatoia: per visualizzare il nome descrittivo dell'unità quando si lavora con le dashboard (al di fuori del menu di configurazione), premere a lungo il pulsante di scorrimento (7).

SOSTITUZIONE DELLA TUBO FLASH

1. Rimuovere la batteria e il cavo USB-C se si utilizza Active Charge.
2. Attendere 45 minuti perché termini la procedura di scarica. Il tubo flash e la parabola riflettente interna possono essere caldi!
3. Per rimuovere la cupola di vetro è necessario un cacciavite Torx TX10. Rimuovere le tre viti che fissano la cupola di vetro all'anello metallico sulla parabola riflettente interna.
4. Non toccare mai il tubo flash, usare i guanti. Estrarre il tubo flash con cautela. **ALTA TENSIONE!** Non toccare mai i tubi flash rotti o gli elettrodi! In questi casi, rimuovere il tubo flash con una pinza isolata!
5. Inserire un nuovo tubo flash, utilizzando i guanti.
6. Utilizzare solo un tubo flash originale Elinchrom per questa unità: i tubi flash di terze parti possono





danneggiare l'unità flash.

7. Verificare che la forcella di contatto del trigger tenga saldamente il tubo flash.
8. Rimontare la cupola di vetro con l'anello metallico utilizzando le 3 viti TX10.
9. Assicurarsi che tutte le parti siano al loro posto e provare l'unità.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SOFT RESET

Per ripristinare le impostazioni ai valori predefiniti, premere contemporaneamente i pulsanti LEFT e RIGHT e tenerli premuti per almeno 5 secondi. L'unità si riavvia e cancella i parametri operativi. Questa operazione non azzerà il contatore nel menu "Info".

Messaggi di avviso

Attendere che l'unità si sia raffreddata. L'unità tornerà a funzionare normalmente non appena la temperatura sarà diminuita.





TABELLA ERRORI

Descrizione	Soluzione
Sovratensione del condensatore	Spegnere l'unità, attendere 2 minuti e riaccenderla. Se l'errore si ripresenta, l'apparecchio deve essere sottoposto a un controllo presso un centro di assistenza autorizzato Elinchrom.
Timeout di carica	
Tensione instabile (errore di mantenimento della carica)	
Errore del circuito di scarica	
Sovratemperatura	

MANUTENZIONE

L'unità flash compatta a batteria FIVE richiede una manutenzione minima. Per garantire un funzionamento sicuro, prima dell'uso verificare sempre che:

- La lampada flash sia montata correttamente.
- Non venga utilizzata acqua per pulire l'unità da polvere e sporcizia.
- Le griglie di ventilazione siano pulite e prive di nastro adesivo, ecc.
- Sia installato il firmware più recente. Le funzionalità vengono costantemente ampliate e migliorate; controllare su www.elinchrom.com se è disponibile un



nuovo firmware.

ATTENZIONE!

Non aprire MAI alcuna parte dell'apparecchiatura. L'unità FIVE Battery Monolight non è riparabile dall'utente ed è sottoposta ad una pericolosa alta tensione. In caso di problemi, contattare il Servizio di assistenza Elinchrom.

CONTROLLO REGOLARE

Le norme di sicurezza nazionali richiedono che vengano effettuati frequenti controlli di sicurezza sulle apparecchiature elettriche. L'unità FIVE dovrebbe essere controllata una volta all'anno. Questo controllo non solo garantisce la sicurezza, ma protegge anche il valore dell'unità.

SPEDIZIONE AL SERVIZIO CLIENTI

Per proteggere al meglio l'apparecchio quando lo si invia in assistenza, è bene conservare l'imballaggio originale.

Per l'assistenza e la vendita, contattare il distributore ELINCHROM di zona.

www.elinchrom.com/store-locator/

TRASPORTO

Quando si viaggia, o quando si deve spedire un'unità flash, è bene utilizzare solo le scatole o le custodie originali per evitare danni dovuti al trasporto. Per evitare problemi di condensa, acclimatare l'unità flash prima di utilizzarla.

Prima di trasportare un'unità flash, è consigliabile



scaricarla e attendere 30 minuti dopo la rimozione della batteria, in modo che l'unità, nel frattempo, si sia raffreddata. Non far mai cadere un flash: il tubo flash e i componenti interni potrebbero rompersi.

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Questo dispositivo è stato fabbricato secondo gli standard più elevati con materiali che possono essere riciclati o smaltiti in modo non dannoso per l'ambiente. Dopo l'uso, il dispositivo può essere restituito per essere riciclato, a condizione che venga restituito in condizioni che siano il risultato di un uso normale. Tutti i componenti non recuperabili saranno smaltiti in modo eco-sostenibile.

Per qualsiasi domanda sullo smaltimento, contattare la sede locale o il distributore ELINCHROM di zona (visitare il nostro sito web per un elenco di tutti i distributori ELINCHROM nel mondo).



DATI TECNICI FIVE

Energia (Ws/J.)	522
Angolo del fascio	155°
F-stop 1m, ISO 100, Riflettore, 26 cm, 48°	90.4
F-stop 2m, ISO 100, Riflettore, 26 cm, 48°	32.8
Range di regolazione della potenza (F-stop)	7
Range di regolazione della potenza (Ws)	7 – 522
Scala di regolazione della potenza	1/1 to 1/64
Incrementi di potenza F-stop, modalità Manual	1/10
Incrementi di potenza F-stop, modalità TTL	3/10 da -0,3 a +0,3 con Transmitter Pro
Durata del lampo Modalità normale - t0,1 potenza massima	1/1800s – 1/200s
Durata del lampo Modalità Action - t0,1 potenza massima	1/8080s – 1/250s



Potenza alla durata più breve del flash, modalità Action	7Ws
Tempo di riciclaggio potenza minima/massima in s.	0.01 / 1.6
Modalità flash	TTL (con Transmitter Pro) e Manual
Modalità standard	Temperatura di colore ottimizzata per tutta la gamma di potenza
Modalità Action	Durata del lampo ridotta sulla scala di potenza
Modalità TTL	Sì (con Transmitter Pro)
Modalità HSS	Sì (con Transmitter Pro)
Batteria agli ioni di litio	82Wh / DC 14.4V
Quantità di flash della batteria min/max potenza, LED OFF	14'600 / 450
Quantità di flash della batteria min/max potenza, LED ON	6000 / 350
Stabilità del colore sulla scala di potenza, K°	± 200K

*Si prega di notare che la temperatura di colore misurata può variare a seconda dell'accessorio, dell'ambiente e dell'ora del giorno.



Scarico automatico della potenza	Regolazione automatica della potenza in tempo reale
Stabilità di potenza	± 0.5%
Temperatura colore in K° alla massima potenza	Standard: 5600* Action: 5900 HSS: 5500
Tempo di ricarica con caricatore da parete USB-C da 65 W	Batteria inserita nell'unità: 80% – 1h10 100% – 1h35
Tempo di ricarica con caricatore da parete USB-C da 65 W	Batteria fuori dall'unità: 80% – 2h00 100% – 2h35
Modalità LED lampada pilota	On/Off, free, proportional, VFC
Potenza del LED lampada pilota	26 W LED 4000 lm / CRI 91 - 94
Temperatura colore LED lampada pilota	Preimpostazioni da 2700 K a 6500 K
Tempo di funzionamento del LED Solo LED, potenza min/max	30h / 2h15
Lampada flash, a innesto sostituibile dall'utente	Codice articolo: 24092



Cupola di vetro trasparente	Fissata con 3x Torx TX10
Skyport (integrato)	20 frequenze, 4 gruppi, TTL e Manual
Portata Skyport con Transmitter Pro	In interni: fino a 60 m All'esterno: fino a 200 m
Bluetooth® (integrato)	Versione 4.2 compatibile con Studio Software Windows, macOS, Android, iOS
Ingresso USB C	Per la ricarica e gli aggiornamenti del firmware
Tensione di sincronizzazione	5V (compatibile con tutte le fotocamere)
Presa di sincronizzazione	Jack da 3,5 mm
Ventola	Raffreddamento a ventola, Raffreddamento attivo Smart Pro
Supporto per accessori	Elinchrom
Foro per ombrello	Centrato 7 - 8 mm
Dimensioni con cappuccio protettivo	H: 26.3 cm H: 10.35" L: 16.7 cm L: 6.57" L: 28 cm L: 11.22"



Peso	2.4 kg / 5.3 lbs
Peso inclusa batteria	3 kg / 6.6 lbs
FIVE Articolo n.	20960.1
Batteria FIVE Articolo n.	20962



INFORMAZIONI LEGALI

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ FCC CLASSE B

Nome del prodotto / Codice articolo.	Elinchrom FIVE 20960.1
Nome del prodotto / Codice articolo.	Elinchrom FIVE Battery 20962
Marchio commerciale	ELINCHROM
Nome del soggetto responsabile	ELINCHROM LTD Avenue de Longemalle 11 1020 Renens VD / Switzerland
Telefono	+41 21 637 26 77
Email	support@elinchrom.ch

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.



Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza ricorrendo a una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.

Modifiche: cambiamenti o modifiche non approvati da ELINCHROM LTD possono far decadere l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.



MARCHIO CE

La versione spedita di questo dispositivo è conforme ai requisiti delle direttive europee ad esso relative; pertanto, è contrassegnata dal logo di conformità CE. Per ulteriori informazioni e per scaricare la Dichiarazione di Conformità Europea di questo prodotto, visitare il nostro sito web www.elinchrom.com/support/

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ USA E CANADA

Avviso di conformità di Industry Canada (IC)

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Questo dispositivo non può causare interferenze e
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, tra cui interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada (IC).

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. Il ne doit pas produire de brouillage; et
2. Il doit accepter tout brouillage radio électrique subi, même si celui-ci est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



SCARICARE IL MANUALE D'USO DI FIVE

La guida completa per l'utente è disponibile a questo link:

www.elinchrom.com/support/

SCARICARE LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La dichiarazione di conformità CE e di conformità USA e Canada è disponibile sul sito web di Elinchrom. Si prega di controllare tutta la documentazione di sicurezza prima dell'uso!

www.elinchrom.com/support/

Crediti

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi commerciali registrati di proprietà di Bluetooth SIG Inc. e qualsiasi uso di questi marchi da parte di Elinchrom LTD è concesso in licenza.

ID dichiarazione:

D054400, 103832 - Controller Subsystem
Elinchrom LTD - Elinchrom FIVE, 20960.1

Frequenze: (Elinchrom FIVE / 20960.1)

Skyport: 2404 MHz ~ 2 478 MHz

Bluetooth®: 2402 MHz ~ 2 480 MHz

Wireless Lan: 2412 MHz ~ 2 472 MHz